



ERRATUM

**Sous-commission paritaire pour la récupération
de chiffons**

**CCT n° 152835/CO/142.02
du 26/06/2019**

Correction du texte français :

- A l'article 3, seconde puce « **(formation)** » doit être ajouté à la fin du texte.
- A l'article 4, § 2, seconde puce, a) et b) « **calculés** » doit être ajouté avant « de date à date » (2 fois donc).

Correction dans les deux langues :

- « Article 5 » doit être ajouté avant le texte sous le chapitre V et les articles suivants doivent être renumérotés en conséquence.

Correction du texte français :

- Le dernier article doit être corrigé comme suit :
« Elle peut être résiliée **par une des parties** moyennant un préavis de six mois, notifié par lettre recommandée **à la poste** au président de la Sous-commission paritaire pour la récupération des chiffons et aux organisations signataires. »

Décision du

ERRATUM

**Paritair Subcomité voor de terugwinning van
lomp**

**CAO nr. 152835/CO/142.02
van 26/06/2019**

Verbetering van de Franstalige tekst :

- In artikel 3, tweede opsommingsteken moet « **(formation)** » ingevoegd worden op einde van de tekst.
- In artikel 4, § 2, tweede opsommingsteken, moet « **calculés** » ingevoerd worden vóór « de date à date » (tweemaal).

Verbetering in beide talen :

- « Artikel 5 » moet ingevoerd worden vóór de tekst van hoofdstuk V en de hierna volgende artikelen moeten dus ten gevolge hiervan hernummerd worden.

Verbetering van de Franstalige tekst :

- Laatste artikel moet als volgt verbeterd worden : « Elle peut être résiliée **par une des parties** moyennant un préavis de six mois, notifié par lettre recommandée **à la poste** au président de la Sous-commission paritaire pour la récupération des chiffons et aux organisations signataires. »

Beslissing van

12 -09- 2019

**PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE TERUGWINNING VAN
LOMPEN**

**SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LA
RECUPERATION DE CHIFFONS**

**TIJDSKREDIET,
LOOPBAANVERMINDERING EN LANDINGSBANEN**

**CREDIT-TEMPS, DIMINUTION DE CARRIERE ET
EMPLOIS DE FIN DE CARRIERE**

C.A.O. VAN 26 JUNI 2019

C.C.T. DU 26 JUIN 2019

HOOFDSTUK I - TOEPASSINGSGEBIED

CHAPITRE I – CHAMP D'APPLICATION

Artikel 1

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers, arbeiders en arbeidsters van de ondernemingen die ressorteren onder de bevoegdheid van het Paritair Subcomité voor de terugwinning van lompén.

Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt onder "arbeiders" verstaan, de mannelijke en vrouwelijke werklíeden.

Article 1

La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs, ouvriers et ouvrières des entreprises ressortissant à la compétence de la Sous-commission paritaire pour la récupération de chiffons.

Pour l'application de la présente convention collective de travail, on entend par « ouvriers », les ouvriers et les ouvrières.

HOOFDSTUK II – ALGEMENE BEPALINGEN

CHAPITRE II – DISPOSITIONS GENERALES

Artikel 2

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten in toepassing van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103 van 27 juni 2012 tot invoering van een stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en landingsbanen die werd gesloten in de Nationale Arbeidsraad, zoals gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103 bis van 27 april 2015 en 103 ter van 20 december 2016 en laatst werd gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103/4 van 29 januari 2018.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt eveneens gesloten in toepassing en tot uitvoering van Hoofdstuk IV van de wet van 10 augustus 2001 betreffende de verzoening van werkgelegenheid en kwaliteit van het leven (*BS 15 september 2001*).

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt eveneens gesloten in toepassing en tot uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 137 van 23 april 2019 die werd gesloten in de Nationale Arbeidsraad tot vaststelling voor 2019-2020 van het interprofessioneel kader voor de verlaging van de leeftijdsgrens naar 55 jaar en 57 jaar, voor wat de toegang tot het recht op uitkeringen voor een landingsbaan betreft, voor werknemers met een lange loopbaan, zwaar

Cette convention collective de travail est conclue en application de la convention collective de travail nr. 103 du 27 juin 2012 conclue au sein du Conseil National de Travail concernant l'instauration d'un système de crédit-temps, de diminution de carrière et d'emplois de fin de carrière, et modifiée par les conventions collectives de travail n° 103 bis du 27 avril 2015 et n° 103 ter du 20 décembre 2016 et modifiée la dernière fois par la convention collective de travail n° 103/4 du 29 janvier 2018.

Cette convention collective de travail est conclue en application du chapitre IV de la loi du 10 août 2001 relative à la conciliation entre l'emploi et la qualité de vie (*MB 15 septembre 2001*).

La présente convention collective de travail est également conclue en application et en exécution de la convention collective de travail n° 137 du 23 avril 2019, conclue au sein du Conseil National de Travail, fixant, pour 2019-2020, le cadre interprofessionnel de l'abaissement à 55 ans et à 57 ans de la limite d'âge en ce qui concerne l'accès au droit aux allocations pour un emploi de fin de carrière, pour les travailleurs qui ont une carrière longue, qui exercent un métier

beroep of uit een onderneming in moeilijkheden of herstructurering.

lourd ou qui sont occupés dans une entreprise en difficultés ou en restructuration.

HOOFDSTUK III - RECHT OP TIJDSKREDIET MET MOTIEF

Artikel 3

De arbeiders bedoeld in artikel 1 kunnen aanspraak maken op halftijds en voltijds tijdskrediet met motief gedurende:

- maximum 51 maanden overeenkomstig de in artikel 2 bedoelde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103, art.4, § 1 en de bijbehorende reglementering (zorgkrediet);
- maximum 36 maanden overeenkomstig de in artikel 2 bedoelde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103, art.4, § 2 en de bijbehorende reglementering (opleiding).

CHAPITRE III – DROIT AU CREDIT-TEMPS AVEC MOTIF

Article 3

Les ouvriers visés à l'article 1, peuvent faire appel au crédit-temps à mi-temps et à temps plein avec motif pendant :

- au maximum 51 mois, conformément à la convention collective de travail n° 103, art.4, § 1, visée à l'article 2 et à la réglementation y afférente (crédit-temps pour soins) ;
- au maximum 36 mois, conformément à la convention collective de travail n° 103, art.4, § 2, visée à l'article 2 et à la réglementation y afférente. (formation).

HOOFDSTUK IV - LANDINGSBANEN

Artikel 4

§ 1. Vanaf 1 maart 2014 kunnen de arbeiders die de leeftijd van ten minste 50 jaar hebben bereikt, hun arbeidsprestaties verminderen ten belope van een dag of twee halve dagen per week als:

- zij voorafgaandelijk een beroepsloopbaan van ten minste 28 jaar hebben doorlopen;
- zij hiervan ten minste 5 jaar anciënniteit in de onderneming hebben.

CHAPITRE IV – EMPLOIS DE FIN DE CARRIERE

Article 4

§ 1. A partir du 1^{er} mars 2014, les ouvriers âgés de 50 ans au moins peuvent diminuer leurs prestations d'un jour ou de deux demi-jours par semaine pour autant qu'ils aient :

- une carrière professionnelle de minimum 28 ans ;
- minimum 5 ans d'ancienneté dans l'entreprise.

§ 2. In toepassing van artikel 3 van voornoemde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 137, wordt voor de periode 2019-2020 – in toepassing van artikel 8 §1 van de voornoemde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103 – de leeftijdsgrens op 57 jaar gebracht voor de arbeiders die hun arbeidsprestaties verminderen tot een halftijdse betrekking en op 55 jaar voor de arbeiders die hun arbeidsprestaties verminderen met een vijfde en die voldoen aan de voorwaarden zoals bepaald in art. 6, §5, 2° en 3° van het koninklijk besluit van 12 december 2001, zoals gewijzigd door art. 4 van het Koninklijk Bestluit van 30 december 2014:

- ofwel 35 jaar beroepsverleden als loontrekkende kunnen rechtvaardigen in de zin van artikel 3, §3 van het koninklijk besluit van 3 mei 2007 tot regeling van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelag;

§ 2. En application de l'article 3 de la convention collective de travail n° 137 susvisée, la limite d'âge est portée, pour la période 2019-2020, - en application de l'article 8, §1 de la CCT n° 103 précitée – à 57 ans pour les ouvriers qui diminuent leurs prestations de travail à un emploi à mi-temps et à 55 ans pour les ouvriers qui diminuent leurs prestations de travail d'un 1/5^{ème} et qui satisfont aux conditions telles que fixées à l'article 6, §5, 2° et 3° de l'arrêté royal du 12 décembre 2001, comme modifié par l'article 4 de l'arrêté royal du 30 décembre 2014 :

- soit être en mesure d'attester d'un passé professionnel de 35 ans en tant que salarié dans le sens de l'article 3, §3 de l'arrêté royal du 3 mai 2007 fixant le régime de chômage avec complément d'entreprise ;

- ofwel tewerkgesteld zijn :

- a) ofwel minstens 5 jaar gerekend van datum tot datum, in een zwaar beroep in de zin van artikel 3, §1 van het koninklijk besluit van 3 mei 2007 tot regeling van een stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelag. Deze periode van 5 jaar moet gelegen zijn in de loop van de voorafgaande 10 kalenderjaren, gerekend van datum tot datum;
- b) ofwel minstens 7 jaar gerekend van datum tot datum, in een zwaar beroep in de zin van artikel 3, §1 van het koninklijk besluit van 3 mei 2007 tot regeling van een stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelag. Deze periode van 7 jaar moet gelegen zijn in de loop van de laatste 15 kalenderjaren, gerekend van datum tot datum;
- c) ofwel minimaal 20 jaar in een arbeidsregime zoals bedoeld in artikel 1 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 46 van 23 maart 1990 en algemeen verbindend verklaard bij het koninklijk besluit van 10 mei 1990.

HOOFDSTUK V – OVERGANGSBEPALINGEN

Artikel 5

Het recht op tijdskrediet, loopbaanvermindering en vermindering van de arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking zoals vastgelegd door de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77 bis, blijft verder gelden overeenkomstig de voorwaarden vastgelegd in de overgangsbepalingen voorzien in artikel 22 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103 van 27 juni 2012 gesloten in de Nationale Arbeidsraad tot invoering van een stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en landingsbanen.

HOOFDSTUK VI - ORGANISATIEREGELS

Artikel 8

De drempel waarvan sprake in artikel 16 § 1 van CAO 103 van de Nationale Arbeidsraad, wordt in uitvoering van artikel 16 § 8 van deze CAO, verhoogd tot 10%. De arbeiders die de leeftijd van 50 jaar en ouder hebben bereikt, worden niet meegerekend voor de bepaling van de 10%. Deze drempel van 10% vormt geen beletsel voor de 50-plussers om een beroep te doen op het stelsel van landingsbanen zoals voorzien in artikel 8 van diezelfde CAO 103.

- soit avoir été occupé :

- a) soit au moins 5 ans, ^{calculés} de date à date, dans un métier lourd, dans le sens de l'article 3, §1 de l'arrêté royal du 3 mai 2007 fixant le régime de chômage avec complément d'entreprise. Cette période de 5 ans doit se situer au cours des 10 dernières années civiles, calculées de date à date ;
- b) soit au moins 7 ans, ^{calculés} de date à date, dans un métier lourd, dans le sens de l'article 3, §1, de l'arrêté royal du 3 mai 2007 fixant le régime de chômage avec complément d'entreprise. Cette période de 7 ans doit se situer au cours des 15 dernières années civiles, calculées de date à date ;
- c) soit au moins 20 ans dans un régime de travail tel que visé à l'article 1 de la convention collective de travail n° 46 du 23 mars 1990, rendue obligatoire par l'arrêté royal du 10 mai 1990.

CHAPITRE V – DIPOSITIONS TRANSITOIRES

Article 5

Le droit au crédit-temps, à la diminution de carrière et à la réduction des prestations de travail à mi-temps tels que définis par la convention collective de travail n° 77 bis, continue de s'appliquer conformément aux conditions fixées dans les dispositions transitoires prévues à l'article 22 de la convention collective de travail n° 103 du 27 juin 2012, conclue au sein du Conseil national du travail instaurant un système de crédit-temps, de diminution de carrière et d'emploi de fin de carrière.

CHAPITRE VI – REGLES D'ORGANISATION

Article 8

Le seuil dont question à l'article 16 § 1 de la CCT 103 du Conseil National du Travail, est augmenté, conformément à l'article 16 § 8 de cette CCT, à 10%. Les ouvriers de 50 ans ou plus ne sont pas pris en compte pour la détermination des 10%. Le seuil de 10% ne constitue aucun obstacle pour les travailleurs de 50 ans et plus de faire appel au régime des emplois de fin de carrière tel que prévu à l'article 8 de cette même CCT n° 103.

HOOFDSTUK VII - SLOTBEPALING

Artikel 6 ¶

Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 september 2019 en is gesloten voor onbepaalde duur, met uitzondering van artikel 4 dat gesloten is voor een bepaalde duur vanaf 1 januari 2019 tot en met 31 december 2020.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 juni 2017, gesloten in het Paritair Subcomité voor de terugwinning van lompen, betreffende het tijdskrediet, de loopbaanvermindering en de landingsbanen (registratienummer 140623 en algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 10 december 2017).

Zij kan door één van de partijen worden opgezegd mits een opzeg van 6 maanden betekend met een ter post aangetekende brief gericht aan de Voorzitter van het Paritair Subcomité voor de terugwinning van lompen en aan de ondertekenende organisaties.

=====

CHAPITRE VII – DISPOSITION FINALE

Article 6 ¶

Cette convention collective de travail entre en vigueur au 1^{er} septembre 2019 et est conclue pour une durée indéterminée, à l'exception de l'article 4 qui est d'application à durée déterminée à partir du 1^{er} janvier 2019 au 31 décembre 2020.

Cette convention collective de travail remplace la convention collective de travail du 27 juin 2017, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la récupération de chiffons, relative au crédit-temps, à la diminution de carrière et aux emplois de fin de carrière (n° d'enregistrement 140623 et rendue obligatoire par arrêté royal du 10 décembre 2017).

par une des parties
Elle peut être résiliée moyennant un préavis de six mois, notifié par lettre recommandée au Président de la Sous-Commission paritaire pour la récupération des chiffons et aux organisations signataires.

* à la poste

=====